

POEMA DE HUE 4 DE MAYO
POEMA DE HOY
POEMA DE HOJE

TOVO FLOCO DE NIEU (Blando copo de nieve, Macio copo de neve)

Ista nueit soledá e talment tristura
m'enforico n'una uembra luenga sinse mugas
me i pierdo conscient e no siento cosa
ixarno as buegas d'imposible definición
a tuya ausencia prene color e forma
talla como dalla como sogá escaña
Res no soi cuan me'n fuis d'as mans
pilazanas sinse alas que á tentons te buscan e no t'abastan
te me fincas chicota e dolorosa puncha de barza
n'o més recondito rincón de l'aspiranza
Torna
pleve-me feito ezbruma
cotón de sucre
augua de rosas
Torna
e tot reviendrú á ocupar o suyo puesto
o cielo n'o cielo
o ríu n'o ríu
esbrisa-te en yo
en yo vivindo
tovo floco de nieu sobre o corazón dormiu

4 de mayo de 2012 sobre borrador de poema de 10 de mayo de 2011. Ánchel Conte

Esta noche soledad y acaso tristeza/me escondo en una sombra larga sin fronteras/donde
consciente me pierdo e no oigo nada/destruyo los límites de imposible definición/tu
ausencia toma color y forma/corta como guadaña como sogá ahoga/ No soy nada
cuando te escapás de mis manos/mariposas sin alas que á tientas te buscan y no te
alcanzan/te me clavas pequeña y dolorosa espina de zarza/hasta en el más recóndito
rincón de la esperanza/Regresa /lluéveme hecho espuma/algodón de azúcar/agua de
rosas/Regresa/y todo volverá a ocupar su sitio/el cielo en el cielo/el río en el
río/Regresa/disuélvete en mí/en mí viviendo/blando copo de nieve sobre el corazón
dormido

Esta noite solidão e tal vez tristeza/escondo-me numa sombra longa sem fronteiras/onde
consciente me perco e não ouço nada /destruo os limites de impossível definição/tua
ausência toma cor e forma/corta como gadanha como sogá afoga/ Não sou nada quando
e te escapás de minhas mãos/borboletas sem asas que às apalpadelas te procuram e não
te atingem/te me fincas pequena e dolorosa espinha de silveira/até no mais recóndito
rincão da esperança /Regressa / chove-me feito espuma/algodão de açúcar/água de

rosas/Regressa/e tudo voltará a ocupar seu lugar/o céu no céu/o rio no rio/ dissolve-te
em mim/em mim vivendo/macio copo de neve sobre o coração dormido

